

# Connect 620 UHD 2.0™



**USER MANUAL 3**

**GEBRAUCHSANLEITUNG 15**

**GUIDE UTILISATEUR 27**

**MODO DE EMPLEO 39**

**MANUALE D'ISTRUZIONI 51**

**GEBRUIKSAANWIJZING 63**

20673/ 20170802 • Connect 620 UHD 2.0™  
ALL RIGHTS RESERVED MARMITEK ©

**MARMITEK®**



# 1 Table of contents

1	Table of contents.....	3
2	Safety instructions.....	4
3	Your product .....	5
3.1	Introduction .....	5
3.2	Benefits.....	5
3.3	HDMI properties .....	5
3.4	Package contents.....	6
4	Getting started .....	8
4.1	Installation tips .....	8
4.2	Installation.....	8
5	Manual or automatic switching .....	9
6	Technical specifications .....	10
7	Frequently asked questions (FAQs) .....	12
8	Notification .....	13
8.1	Declaration of Conformity.....	13
8.2	Recycling .....	13
8.3	Copyrights.....	14

## 2 Safety instructions

- Please read these instructions thoroughly before you use the device and keep them for future reference.
- Only for indoor use.
- Do not use the product in a damp environment or near water.
- Do not expose the product to extremely high or low temperatures, strong light sources or direct sunlight.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not open the product: the device may contain live parts.
- Keep batteries out of the reach of children. Dispose of batteries as chemical waste. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a longer period of time. Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product. Wrong positioning can cause an explosion.
- Connect the adapter to the mains only after you have verified that the line voltage corresponds to the value specified on the type plates.
- Never connect a power adapter if it's damaged. In such cases, please contact your supplier.
- Repairs or service should only be performed by qualified personnel.
- Disconnect the AC/DC power adapter from the mains when this device is not in use for prolonged time.
- Improper use, self-installed modifications or repairs will void any and all warranties.
- Marmitek does not accept any product responsibility for incorrect use of the product or use other than for which the product is intended.
- Marmitek does not accept liability for any consequential damage other than the legal product responsibility.

## 3 Your product

### 3.1 Introduction

Congratulations on your purchase of the Marmitek Connect 620 UHD 2.0™!

It allows you to use 1 cable to connect 4 HDMI sources to your TV, without any loss of signal or encryption. It's ideal when your TV doesn't have enough HDMI inputs, or if you want to connect the devices to your TV using just one cable. Examples of HDMI sources are game consoles such as a PlayStation or Xbox, Blu-ray players, digital TV decoders and all other HDMI devices. The Connect 620 UHD 2.0™ supports Ultra HD (4k), Full HD (1080p) and all 3D formats, making it suitable for all your existing and future equipment.

All our products are designed and manufactured to the highest quality requirements. Please read this manual first and follow the instructions in order to fully enjoy the possibilities of this product.

### 3.2 Benefits

- Suitable for simultaneously connecting 4 HDMI devices to your TV
- Enjoy the latest Ultra HD content and watch Netflix or a Blu-ray movie in 4K, while maintaining ultimate contrast and beautiful colours.
- Includes built-in repeater and equalizer for correcting any signal loss.
- Switches automatically and/or with remote control.
- Supports HDCP 2.2 for playing protected 4K Ultra HD content

### 3.3 HDMI properties

- The maximum throughput speed is 18 Gbit/s (gigabits per second). This allows HDMI 2.0 to display Ultra HD 4K images at 60 fps (frames per second).
- Suitable for the latest Ultra HD 4K60 resolution (3840 x 2160 / 60Hz), High Dynamic Range (HDR), Deep Color and 4:4:4 chroma colours.

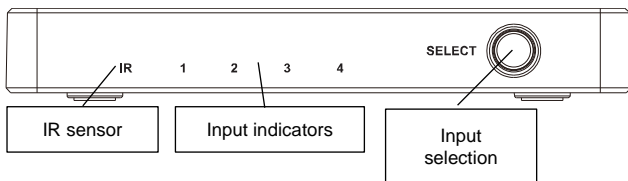
- Supports all 3D formats (suitable for use with your own 3D equipment)
- Deep Color 36-bit (billions instead of millions of colours, better reproduction of subtle differences in gradation and a higher contrast ratio).
- Supports Dolby Atmos and DTS:X and all other common audio formats.

### 3.4 Package contents

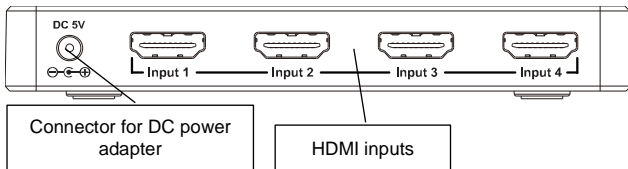
- 1 x HDMI Switcher
- 1 x Remote Control (battery included)
- 1 x Power Adapter
- 1 x User Manual

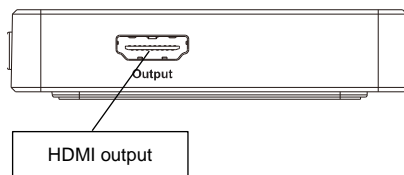
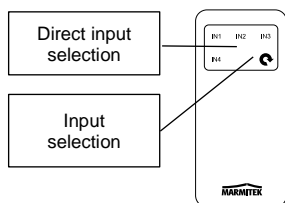
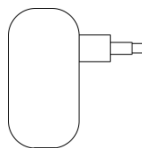
A

#### Front



#### Rear



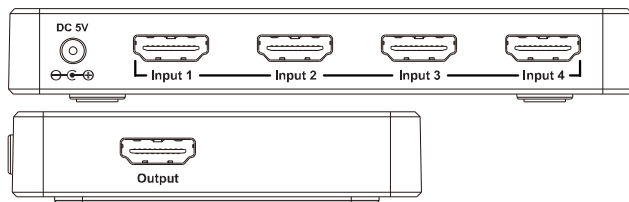
**Side****Remote control****Power adapter**

## 4 Getting started

### 4.1 Installation tips

- Turn off all devices (TV and HDMI sources) before connecting them to the Connect 620 UHD 2.0™. If a device cannot be turned off, please remove the plug from the socket.
- Only use High Speed HDMI® certified cables for the best picture and sound quality. Using too much force to connect or disconnect the HDMI cables may damage them.
- Please be careful when connecting your HDMI cables. These damage easily.

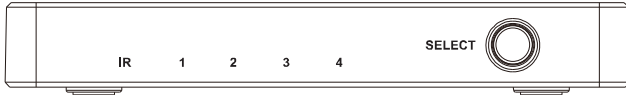
### 4.2 Installation



1. Use an HDMI cable to connect the HDMI sources (such as a game console, Blu-ray player or digital TV decoder) to the HDMI ports marked "Input".
2. Use an HDMI cable to connect the TV to the HDMI port marked "Output".
3. Connect the power adapter to the "DC 5V" and insert the plug into the socket.
4. Pull the plastic strip from the remote control's battery compartment to activate the battery and remove the protective film from the top.

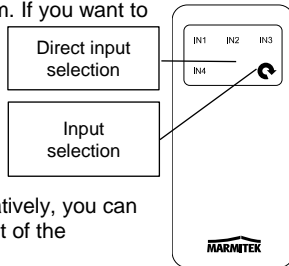


## 5 Manual or automatic switching



The Connect 620 UHD 2.0™ allows you to choose which HDMI source is displayed on the TV. If you turn on one of the HDMI sources, it will automatically switch to the correct input. If multiple HDMI sources are turned on, the Connect 620 UHD 2.0™ will automatically switch to the HDMI source that was activated last.

To deactivate or reactivate automatic switching, press the input selection button on the remote control for 3 seconds. Input lights 3 and 4 will light up briefly to confirm. If you want to manually select another HDMI source, repeatedly press the input selection button on the remote control briefly until you arrive at the right input, or use the direct input selection buttons (IN1 to IN4) to switch to the required input directly. Alternatively, you can use the "Select" button at the front of the Connect 620 UHD 2.0™.



**Note:** Automatic switching must be supported by the HDMI source. If it is not supported, you should manually select the appropriate HDMI source.

## 6 Technical specifications

### Connections

HDMI input	4 x HDMI (19-pin female)
HDMI output	1 x HDMI (19-pin female)
HDMI cable length	max. 15 metres

### Video

Supported resolutions	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i-1080p@50/60Hz, 1080p @120Hz and 3D@1080p/60Hz.
Supported PC resolutions	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
HDMI standards	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, all 3D formats and Deep Color 36-bit.
HDCP standards	HDCP 2.2 and HDCP 1.4
Colour formats	RGB and YCbCr 4:4:4, 4:2:0 or 4:2:2.
Colour depth	max. 36-bit.
Throughput speed	max. 18 Gbit/s.
Clock frequency	max. 600 MHz.

### Audio

HDMI audio formats	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 and PCM stereo.
--------------------	--

### Housing

Dimensions (H x W x D)	120 x 78 x 17 mm
Weight	210 g

### Environment

Ambient temperature	+0 to +40° C
---------------------	--------------

---

Ambient humidity

20% to 90%

**Power**

External power adapter

100-240VAC @50-60Hz,  
5VDC @ 1A

ENGLISH

Specifications may change without prior notice.

## 7 Frequently asked questions (FAQs)

### No (or poor) image and sound

If you experience poor or no picture after connecting the HDMI switcher, please try to identify the problem by connecting the devices to your screen (TV, monitor or projector) one by one. This allows you to determine whether the problem is with the HDMI sources, the HDMI cables, the HDMI switcher or the screen.

- Make sure the power adapter is connected and plugged in.
- For the best picture and sound quality, only use High Speed HDMI® certified cables.
- Do not use HDMI cables longer than those specified in the technical data.
- Check the HDMI cables and/or connectors for damage.
- Both the HDMI source and your screen should fully support HDMI.
- Check that your HDMI sources and screen support HDCP 2.2 (High Bandwidth Digital Content Protection) copy protection.

### Incorrect 3D display

- Please check whether the HDMI source is set to display 3D and/or it is set to automatic.
- Both the HDMI source and your HD screen should support the same 3D formats.
- Please check that 3D is displayed correctly by connecting the HDMI source directly to the HD display with an HDMI cable.

Do you have any other questions that have not been resolved by the above information? Please go to [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 8 Notification

### 8.1 Declaration of Conformity



Hereby, Marmitek BV, declares that this Connect 620 UHD 2.0™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the

following Directives:

Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility  
Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment  
Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies

### 8.2 Recycling



Environmental Information for Customers in the European Union. European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local

authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

### **8.3 Copyrights**

Marmitek is a trademark of Geratron B.V. Connect 620 UHD 2.0™ is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved. Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors. Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions. Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven  
The Netherlands

# 1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis.....	15
2	Sicherheitshinweise .....	16
3	Ihr Produkt .....	17
3.1	Einführung.....	17
3.2	Verwendbarkeit .....	17
3.3	HDMI eigenschaften.....	18
3.4	Verpackungsinhalt.....	19
4	Los geht's .....	21
4.1	Bevor Sie beginnen.....	21
4.2	Installation.....	21
5	Von Hand oder automatisch schalten .....	22
6	Technische Daten .....	23
7	Häufig gestellte Fragen (FAQs).....	24
8	Hinweis .....	25
8.1	Konformitätserklärung .....	25
8.2	Recycling .....	26
8.3	Urheberrechte .....	26

## 2 Sicherheitshinweise

**Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie diese Anleitung bitte für eventuelle, spätere Bedarfsfälle auf.**

- Ausschließlich für Verwendung in Innenräumen.
- Dieses Produkt nicht in einer feuchten Umgebung oder nahe Wasserquellen verwenden.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, starken Lichtquellen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Das Produkt niemals öffnen: Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht.
- Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Liefern Sie die Batterien als chemischen Kleinabfall ein. Verwenden Sie niemals alte und neue oder unterschiedliche Typen von Batterien durcheinander. Wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+ / -): Ein falsches Einlegen kann zu Explosionsgefahr führen.
- Schließen Sie den Netzadapter erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt.
- Schließen Sie niemals einen Netzadapter an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Entfernen Sie den AC/DC Speisungsadapter aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen.



- Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung.
- Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.

## 3 Ihr Produkt

### 3.1 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Marmitek Connect 620 UHD 2.0™!

Sie können 4 HDMI Quellen mit 1. Kabel an Ihren Fernseher anschließen, ohne jeglichen Signal- oder Verschlüsselungsverlust. Ideal, wenn Ihr Fernseher zu wenig HDMI Eingänge hat oder wenn Sie die Geräte mit nur 1. Kabel an Ihren Fernseher anschließen möchten. Beispiele von HDMI Quellen sind: Spielcomputer wie PlayStation und Xbox, Blu-Ray-Player, digitaler TV Decoder und alle anderen HDMI Geräte. Der Connect 620 UHD 2.0™ unterstützt Ultra HD (4k), Full HD (1080p) und alle 3D Formate und ist somit für alle heutigen und zukünftigen Geräte geeignet.

Alle von Marmitek entwickelten und hergestellten Produkte entsprechen den höchsten Qualitätsanforderungen. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um die Möglichkeiten dieses Produkts optimal nutzen zu können.

### 3.2 Verwendbarkeit

- Geeignet, um 4 HDMI Quellen zugleich an Ihren Fernseher anzuschließen.
- Profitieren Sie von den neuesten Ultra HD Inhalten und sehen Sie Netflix oder Blu-Ray Filme in 4K ohne jeglichen Kontrastverlust und in wunderbaren Farben.
- Mit eingebautem Repeater und Equalizer zum Korrigieren eines eventuellen Signalverlustes.
- Schaltet automatisch und/oder mit Fernbedienung.

- Unterstützt HDCP 2.2 zum Abspielen von gesichertem 4K Ultra-HD Inhalt.

### **3.3 HDMI eigenschaften**

- Der maximale Datendurchsatz beträgt 18 Gbit/s (Gigabit pro Sekunde). Somit kann HDMI 2.0, Ultra HD 4k Aufnahmen in 60 BpS (Bilder pro Sekunde) wiedergeben Unterstützt alle 3D Formate (geeignet für Verwendung mit Ihren eigenen 3D Geräten).
- Geeignet für die neueste Ultra HD 4K60 Auflösung (3840 x 2160 / 60 Hz), High Dynamic Range (HDR), Deep Color und 4:4:4 Chroma Farben.
- Deep Color 36-Bit (Milliarden anstatt Millionen Farben, bessere Wiedergabe von subtilen Farbwerten und höheres Kontrastverhältnis).
- Unterstützt Dolby Atmos und DTS:X und alle übrigen, gängigen Audioformate.

### 3.4 Verpackungsinhalt

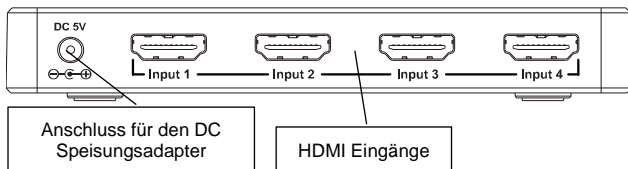
- A. 1 x HDMI Swicher
- B. 1 x Fernbedienung (inkl. Batterie)
- C. 1 x Speisungsadapter
- D. 1 x Gebrauchsanleitung

A

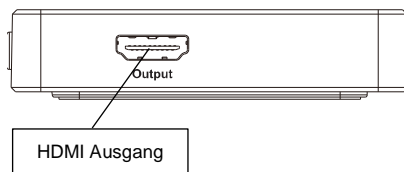
#### Vorderseite



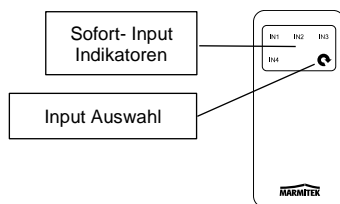
#### Rückseite



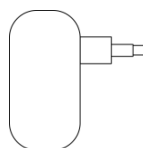
## Seitenfläche



## Fernbedienung



## Speisungsadapter

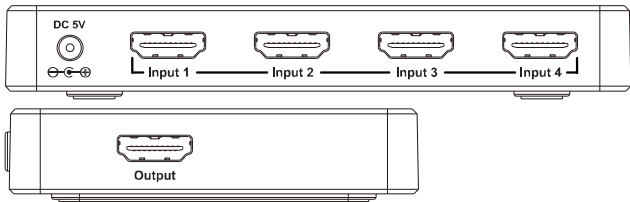


## 4 Los geht's

### 4.1 Bevor Sie beginnen

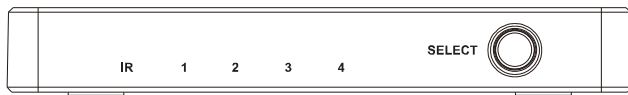
- Schalten Sie alle Geräte (Fernseher und HDMI Quellen) bevor Sie diese an den Connect 620 UHD 2.0™ anschließen zunächst aus. Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, falls diese nicht ausgeschaltet werden können.
- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel. Verwenden Sie wenig Kraft, um die HDMI Kabel anzuschließen oder loszukoppeln; diese könnten sonst beschädigen.
- Lassen Sie während des Anschließens Ihrer HDMI Kabel Vorsicht walten. Diese können schnell beschädigen.

### 4.2 Installation



1. Schließen Sie die HDMI Quellen (wie Spielkonsole, Blu-Ray Player oder digitaler TV Decoder) mit einem HDMI Kabel an die HDMI Anschlüsse mit der Bezeichnung "Input" an.
2. Schließen Sie den TV mit einem HDMI Kabel an den HDMI Anschluss mit der Bezeichnung "Output" an.
3. Schließen Sie den Speisungsadapter an den "DC 5V" an und verbinden Sie diesen mit der Steckdose.
4. Ziehen Sie den Plastikstreifen aus dem Batteriefach der Fernbedienung, um die Batterie zu aktivieren und entfernen Sie die Schutzfolie an der Oberseite.

## 5 Von Hand oder automatisch schalten



Mit dem Connect 620 UHD 2.0™ wählen Sie, welche HDMI Quelle auf dem Fernseher wiedergegeben wird. Wenn Sie eine der HDMI Quellen einschalten, wird diese automatisch zum richtigen Eingang schalten. Sind mehrere HDMI Quellen eingeschaltet, so wird der Connect 620 UHD 2.0™ automatisch zur letztmals aktiv gewesenen HDMI Quelle schalten.

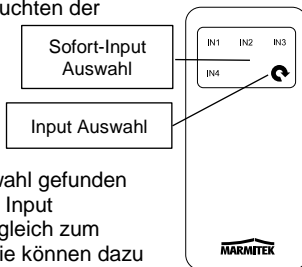
Zur Deaktivierung des automatischen Schaltens halten Sie die Input Auswahltaste auf der Fernbedienung 3 Sekunden lang fest. Ihre Wahl wird durch kurzes Aufleuchten der

Inputleuchte 3 und 4 bestätigt.

Möchten Sie von Hand eine andere HDMI Quelle

auswählen, dann drücken Sie die Input Auswahltaste an der Fernbedienung stets kurz, bis

Sie die entsprechende Input Auswahl gefunden haben oder Sie nutzen die Sofort- Input Auswahltasten (IN1 bis IN4), um gleich zum gewünschten Input zu schalten. Sie können dazu auch die "Select" Taste an der Vorderseite des Connect 620 UHD 2.0™ verwenden.



Bemerkung: Automatisches Schalten muss durch die HDMI Quelle unterstützt werden. Wird dieses nicht unterstützt, müssen Sie selbst die entsprechende HDMI Quelle selektieren.

## 6 Technische Daten

### Anschlüsse:

HDMI Eingang	4 x HDMI Ausgang (19-Buchsenkontakt)
HDMI Ausgang	1 x HDMI Ausgang (19-Buchsenkontakt)
HDMI Kabellänge	Höchstlänge 15 Meter

### Video

Unterstützte Auflösungen	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz und 3D@1080p/60Hz.
Unterstützte PC Auflösungen	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
HDMI Standards	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, alle 3D Formate und Deep Color 36-bit.
HDCP Standards	HDCP 2.2 und HDCP 1.4
Farbformate	RGB und YCbCr 4:4:4, 4:2:0 of 4:2:2.
Farbtiefe	max. 36-Bit:
Datendurchsatz	max. 18 Gbit/s.
Taktfrequenz	max. 600 MHz.

### Audiosignal

HDMI Audioformate	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 und PCM Stereo.
-------------------	--

### Gehäuse

Maßangaben (H x B x T)	120 x 78 x 17 mm
Gewicht	210 g

## **Umgebung**

Umgebungstemperatur	+0 to +40° C
Relative Feuchte	20% bis 90%

## **Speisung**

Externer Speisungsadapter	100-240VAC @50-60Hz, 5VDC @ 1A
---------------------------	-----------------------------------

Angaben können ohne vorherige Mitteilung geändert werden.

# **7 Häufig gestellte Fragen (FAQs)**

## **Kein (oder schlechtes) Bild und Ton**

Wenn Sie nach dem Anschließen des HDMI Switch kein, oder ein schlechtes Bild empfangen, versuchen Sie dann die Geräte Stück für Stück an Ihren Schirm anzuschließen (TV, Monitor oder Projektor), um zu sehen, wo das Problem liegt. Auf diese Art können Sie ermitteln ob es an den HDMI Quellen, den HDMI Kabeln, dem HDMI Switch oder dem Schirm liegt.

- Überprüfen Sie, ob der Speisungsadapter angeschlossen ist und sich in der Steckdose befindet.
- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel.
- Verwenden Sie keine HDMI Kabel, die länger sind als in den technischen Daten aufgeführt.
- Überprüfen Sie die HDMI Kabel und/oder Anschlüsse auf Beschädigungen.
- Sowohl die HDMI Quelle wie Ihr Bildschirm muss HDMI vollständig unterstützen.
- Prüfen Sie, ob Ihre HDMI Quellen und Bildschirm das Verschlüsselungssystem HDCP 2.2 (Highbandwidth Digital Content Protection) unterstützen.

## **Keine korrekte 3D Wiedergabe**

- Überprüfen Sie, ob die HDMI Quelle auf 3D Wiedergabe eingestellt und/oder ob diese auf automatisch eingestellt ist.



- Sowohl die HDMI Quelle wie Ihr HD Bildschirm müssen dieselben 3D Daten unterstützen.
- Überprüfen Sie, ob 3D korrekt wiedergegeben wird, indem Sie die HDMI Quelle mit einem HDMI Kabel direkt an den HD Bildschirm anschließen.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden? Schauen Sie dann auf [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 8 Hinweis

### 8.1 Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes Connect 620 UHD 2.0™ mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:

Richtlinie 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission vom 6. April 2009 zur Durchführung der Richtlinie 2005/32/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an die Leistungsaufnahme externer Netzteile bei Nulllast sowie ihre durchschnittliche Effizienz im Betrieb

## 8.2 Recycling



Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union. Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

## 8.3 Urheberrechte

Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Gematron BV. Connect 620 UHD 2.0™ ist ein Warenzeichen von Marmitek BV Alle Rechte vorbehalten. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs. Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden. Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken und Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

Marmitek BV – PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven - Niederlande

# 1 Table des matières

1	Table des matières.....	27
2	Consignes de sécurité.....	28
3	Votre produit .....	29
3.1	Introduction .....	29
3.2	Avantages.....	29
3.3	Caractéristiques HDMI .....	30
3.4	Contenu de l'emballage.....	30
4	Au travail.....	32
4.1	Conseils d'installation.....	32
4.2	Installation.....	32
5	Connexion manuelle ou automatique .....	33
6	Spécifications techniques.....	34
7	Foire aux questions (FAQ) .....	36
8	Notification .....	37
8.1	Déclaration de conformité .....	37
8.2	Recyclage.....	37
8.3	Droits d'auteur.....	38

## 2 Consignes de sécurité

**Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour consultation ultérieure si nécessaire.**

- Ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide ou à proximité de l'eau.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses, à des sources de lumière trop fortes ou à la lumière directe du soleil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Ne jamais ouvrir le produit : L'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux.
- Tenir les piles hors de portée des enfants. Traiter les piles usagées comme des petits déchets chimiques. Ne jamais utiliser simultanément des vieilles piles et des piles neuves, ou des piles de types différents. Enlever les piles lorsque le système sera mis longtemps hors de service. Respecter la polarité en insérant les piles (+/-) : une insertion incorrecte peut engendrer un danger d'explosion.
- Brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique seulement après avoir vérifié que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur les plaques d'identification.
- Ne jamais brancher un adaptateur secteur lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.
- Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- Débranchez l'adaptateur AC/DC de la prise de courant lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par des personnes non agréées.

- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation non conforme à l'usage auquel le produit est destiné.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas de dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.

## 3 Votre produit

### 3.1 Introduction

Félicitations pour l'achat du Marmitek Connect 620 UHD 2.0™! Vous pouvez connecter 4 sources HDMI à votre téléviseur sans aucune perte de signal ou de cryptage avec un seul câble. Idéal si votre téléviseur n'a pas suffisamment d'entrées HDMI ou si vous souhaitez connecter les appareils à votre téléviseur avec un seul câble. Exemples de sources HDMI: consoles de jeux telles que PlayStation et Xbox, lecteur Blu-ray, Décodeur TV Numérique et tous les autres appareils HDMI. Le Connect 620 UHD 2.0™ est compatible avec Ultra HD (4k), Full HD (1080p) et tous les formats 3D et convient de ce fait pour tous vos appareils existants et futurs. Tous nos produits sont conçus et fabriqués selon les exigences de qualité les plus élevées. Veuillez lire au préalable ce manuel d'utilisation et suivez les instructions afin que vous puissiez profiter de façon optimale des possibilités de ce produit.

### 3.2 Avantages

- Convient pour connecter simultanément 4 périphériques HDMI à votre téléviseur
- Profitez du contenu Ultra HD le plus récent et regardez Netflix ou un film Blu-ray en 4K tout en conservant un contraste ultime et des couleurs exceptionnelles.
- Avec répéteur et égaliseur intégrés pour corriger une perte de signal éventuelle
- Commutation automatiquement et/ou avec télécommande.
- Supporte HDCP 2.2 pour la lecture de contenus 4K Ultra HD dont la copie est protégée.

### 3.3 Caractéristiques HDMI

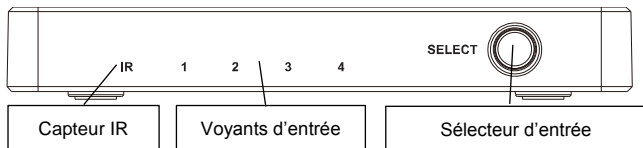
- Le débit maximal est de 18 Gbit/s (gigabit par seconde). L'HDMI 2.0, peut ainsi afficher des images Ultra HD 4k en 60 fps (images par seconde). Supporte tous les formats 3D (convient pour une utilisation avec vos propres appareils 3D).
- Convient pour la résolution Ultra HD 4K60 la plus récente (3840 x 2160 / 60 Hz), pour High Dynamic Range (HDR), pour Deep Color et pour des couleurs chrome 4:4:4.
- Deep Color 36-bit (Profondeur intense des Couleurs 36-bit, des milliards de couleurs au lieu de millions de couleurs, meilleure restitution des différences subtiles dans la gradation et un rapport de contraste plus élevé)
- Supporte Dolby Atmos et DTS:X et tous les autres formats audio courants.

### 3.4 Contenu de l'emballage

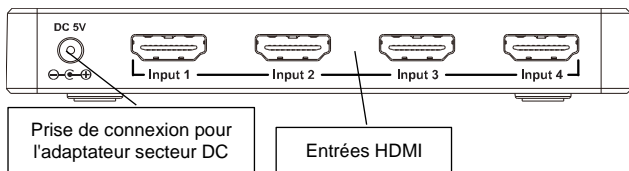
- A. 1 x Commutateur HDMI
- B. 1 x Télécommande (avec pile incluse)
- C. 1 x Adaptateur secteur
- D. 1 x Manuel d'utilisation



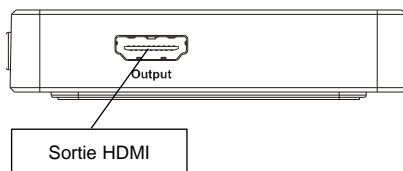
#### Face avant



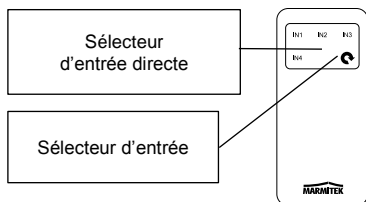
## Face arrière



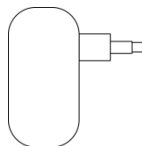
## Face latérale



## Télécommande



## Adaptateur secteur

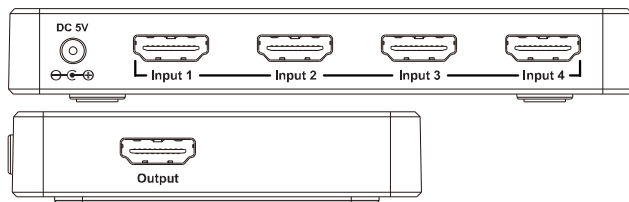


## 4 Au travail

### 4.1 Conseils d'installation

- Eteignez tous les appareils (téléviseur et sources HDMI) avant de les connecter au Connect 620 UHD 2.0™. S'il n'est pas possible de les éteindre, débranchez la prise de courant.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son. Ne forcez pas pour connecter ou déconnecter les câbles HDMI, autrement cela pourrait les endommager.
- Soyez prudent lorsque vous connectez les câbles HDMI. Ils peuvent être facilement endommagés.

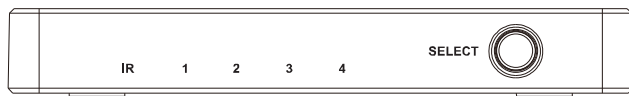
### 4.2 Installation



1. Connectez les sources HDMI (telles que console de jeux, lecteur Blu-ray ou décodeur TV numérique) avec un câble HDMI sur les ports HDMI avec l'inscription "Input".
2. Connectez le téléviseur avec un câble HDMI sur le port HDMI avec l'inscription "Output".
3. Connectez l'adaptateur secteur sur "DC 5V" et branchez la fiche dans la prise de courant.
4. Retirez la languette de plastique du compartiment à pile de la télécommande afin d'activer la pile et enlevez le film protecteur de la partie supérieure.



## 5 Connexion manuelle ou automatique



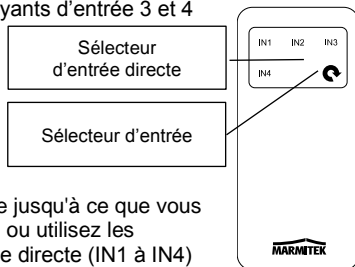
Le Connect 620 UHD 2.0™ vous permet de choisir quelle source HDMI sera affichée sur le téléviseur. Lorsque vous branchez l'une des sources HDMI celle-ci se connectera automatiquement sur l'entrée correcte. Si plusieurs sources HDMI sont branchées le Connect 620 UHD 2.0™ se connectera automatiquement sur la dernière source HDMI active.

Pour désactiver ou réactiver la commutation automatique, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton de sélection d'entrée de la télécommande. Les voyants d'entrée 3 et 4

s'allument brièvement pour confirmer. Si vous souhaitez sélectionner manuellement une autre source HDMI, appuyez alors brièvement sur le bouton de sélection

d'entrée de la télécommande jusqu'à ce que vous ayez atteint l'entrée correcte ou utilisez les boutons de sélection d'entrée directe (IN1 à IN4)

pour passer directement à l'entrée souhaitée. A cet effet vous pouvez également utiliser le bouton "Select" sur la face avant du Connect 620 UHD 2.0™.



Remarque : la commutation automatique doit être supportée par la source HDMI. Si celle-ci n'est pas supportée, vous devez sélectionner vous-même la bonne source HDMI.

## 6 Spécifications techniques

### Connexions :

Entrée HDMI	4 x HDMI (19 broches femelle)
Sortie HDMI	1 x HDMI (19 broches femelle)
Longueur du câble HDMI	15 mètres maximum

### Vidéo

Résolutions prises en charge	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i-1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz et 3D@1080p/60Hz.
Résolutions PC prises en charge	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
Standards HDMI	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, tous les formats 3D et Deep Color 36-bit.
Standards HDCP	HDCP 2.2 et HDCP 1.4
Formats de couleur	RVB et YCbCr 4:4:4, 4:2:0 ou 4:2:2.
Profondeur des couleurs	max. 36-bit.
Débit	max.18 Gbit/s.
Fréquence d'horloge	max. 600 MHz.

**Audio**

Formats audio HDMI

DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 et PCM stéréo.

**Boîtier**

Dimensions (H x L x P)

120 x 78 x 17 mm

Poids

210 g

**Environnement**

Température ambiante :

+0 à +40°C

Humidité ambiante :

20% à 90%

**Alimentation**

Adaptateur secteur externe

100-240VAC @50-60Hz,  
5VDC @ 1A

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

FRANÇAIS

## 7 Foire aux questions (FAQ)

### **Pas d'image (ou image de mauvaise qualité) ni de son**

Si après avoir connecté le commutateur HDMI vous n'avez pas d'image ou l'image est de mauvaise qualité, essayez de trouver la cause du problème en connectant les appareils l'un après l'autre à votre écran (téléviseur, moniteur ou projecteur). Vous pourrez ainsi déterminer si le problème provient des sources HDMI, des câbles HDMI, du commutateur HDMI ou de l'écran.

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur soit connecté et branché dans la prise de courant.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son.
- N'utilisez pas de câbles HDMI qui soient plus longs que ce qui est spécifié dans les caractéristiques techniques.
- Assurez-vous que les câbles HDMI et/ou connecteurs ne soient pas endommagés.
- La source HDMI ainsi que l'écran doivent supporter pleinement le HDMI.
- Assurez-vous que vos sources HDMI et votre écran supportent la protection contre la copie HDCP 2.2 (Highbandwidth Digital Content Protection).

### **Pas d'affichage 3D correct**

- Assurez-vous que la source HDMI soit paramétrée pour restituer les images 3D et/ou qu'elle soit en mode automatique.
- Votre source HDMI ainsi que votre écran HD doivent supporter les mêmes formats 3D.
- Assurez-vous que l'image 3D soit restituée correctement en connectant la source HDMI directement à l'écran HD avec un câble HDMI.

### **Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions ?**

Veuillez consulter le site internet [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 8 Notification

### 8.1 Déclaration de conformité



Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil Connect 620 UHD 2.0™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives:

Directive 2004/108/CE du Parlement Européen et du Conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique  
Directive 2006/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension  
Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Règlement (CE) no 278/2009 de la Commission du 6 avril 2009 portant application de la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité hors charge et au rendement moyen en mode actif des sources d'alimentation externes

### 8.2 Recyclage



Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et

due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

### **8.3 Droits d'auteur**

Marmitek est une marque déposée de Germatron BV. Connect 620 UHD 2.0™ est une marque déposée de Marmitek BV. Tous droits réservés. Tout a été mis en œuvre pour que les informations présentées dans ce manuel soient exactes. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression. Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions. Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information, sans aucune intention de préconisation ni de recommandation. Marmitek décline toute responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement de ces produits.

Marmitek BV - Boîte postale 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Pays-Bas

# 1 Contenido

1	Contenido .....	39
2	Instrucciones de seguridad.....	40
3	El product.....	41
3.1	Introducción .....	41
3.2	Ventajas .....	41
3.3	Características HDMI .....	42
3.4	Contenido del embalaje.....	42
4	Primeros pasos .....	44
4.1	Consejos para la instalación.....	44
4.2	Instalación.....	44
5	Cambiar fuentes manual o automáticamente .....	45
6	Especificaciones técnicas .....	46
7	Preguntas frecuentes (FAQs).....	48
8	Notificación .....	49
8.1	Declaración de conformidad.....	49
8.2	Reciclaje .....	49
8.3	Derechos de propiedad intelectual .....	50

## 2 Instrucciones de seguridad

**Lee este modo de empleo atentamente antes de usar el dispositivo y guárdalo para consultarlo si necesario.**

- Exclusivamente para el uso en sitios interiores.
- No use el producto en un ambiente húmedo o en la cercanía de agua.
- No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, fuentes de luz muy potentes o luz solar directa.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal.
- Ten cuidado que las pilas se encuentran fuera del alcance de niños. Entrega las pilas como residuos químicos. Nunca use pilas nuevas y viejas o pilas de tipos distintos a la vez. Quita las pilas si no usa el sistema durante mucho tiempo. Cuando pone las pilas, presta atención a la polaridad (+ / -): si no son puestas de manera justa, puede causar peligro de explosión.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo.
- Nunca conecte un adaptador de si éste está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.
- Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- Quite el adaptador de corriente AC/DC de la toma si no usa el dispositivo durante mucho tiempo.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará.
- En caso de uso indebido o inapropiado, Marmitek no acepta ninguna responsabilidad de producto.
- Marmitek no acepta la responsabilidad para daños consecuenciales que difieren de la responsabilidad de producto legal.



## 3 El product

### 3.1 Introducción

¡Felicidades por la compra del Marmitek Connect 620 UHD 2.0™! Conectar hasta 4 fuentes HDMI con el televisor usando solo un cable. Sin pérdida de calidad o de encriptación. La solución perfecta cuando el televisor dispone de pocas entradas HDMI o para conectar varios dispositivos con el televisor usando solo un cable. Fuentes HDMI son entre otros: videoconsolas como Playstation y Xbox, reproductores Blu-Ray, decodificadores digitales de TV y todos los demás dispositivos HDMI. El Connect 620 UHD 2.0™ es compatible con Ultra HD (4k), Full HD (1080p) y cada formato de 3D y es apto para cada dispositivo actual y futuro.

Todos nuestros productos se desarrollan y fabrican según las más altas exigencias de calidad. Por favor lea este manual y siga las instrucciones para disfrutar de todas las posibilidades que ofrece este producto.

### 3.2 Ventajas

- Apto para conectar 4 dispositivos HDMI con el televisor a la vez.
- Disfrutar del contenido Ultra HD más reciente y ver Netflix o películas en 4K con Bluray, reproducidas en 2 tvs o proyectores a la vez sin pérdida de contraste y en colores maravillosos.
- Con repetidor y equalizador incorporados para corregir una posible pérdida de señal.
- Conmuta automáticamente y/o con mando a distancia.
- Soporta HDCP 2.2 para la reproducción de contenido 4K Ultra HD protegido.

### 3.3 Características HDMI

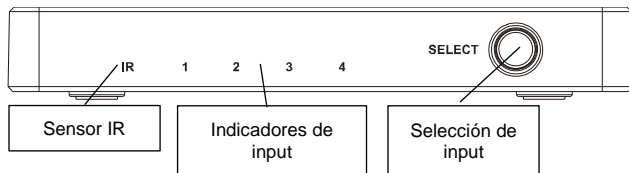
- Velocidad de procedimiento máxima de 18 Gbit/s (gigabit por segundo), puede reproducir imágenes HDMI 2.0, Ultra HD 4K en 60 fps (fotogramas por segundo). Soporta cada formato de 3D (apto para el empleo con su propio dispositivo de 3D)
- Deep Color 36-bit, (millares de colores en vez de millones, mejor reproducción de diferencias sutiles de graduación y ratio de contraste más alto)
- Soporta Dolby Atmos, DTS:X y todos los demás formatos de audio convencionales.

### 3.4 Contenido del embalaje

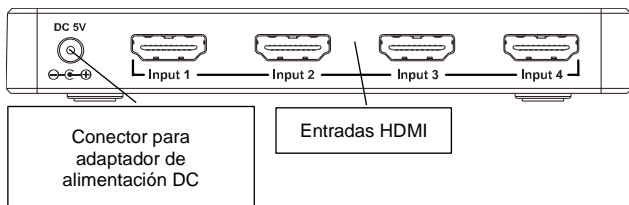
- A. 1 x Selector HDMI
- B. 1 x Mando a distancia (pila incluida)
- C. 1 x Adaptador de alimentación
- D. 1 x Modo de empleo



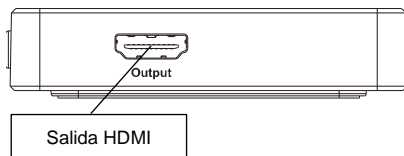
#### Frente



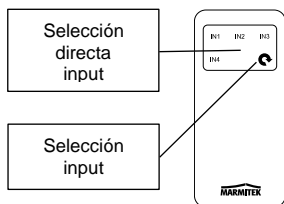
## Parte trasera



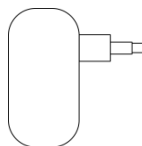
## Lateral



## Mando a distancia



## Adaptador de alimentación

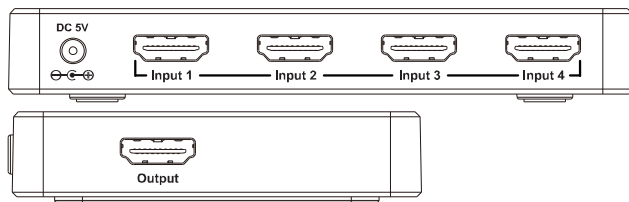


## 4 Primeros pasos

### 4.1 Consejos para la instalación

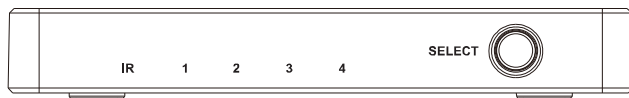
- Apaga todos los dispositivos (TV y fuentes HDMI) antes de conectarlos con el Connect 620 UHD 2.0™. Si no se pueden apagar, desenchufa el cable de la toma de corriente.
- Usa exclusivamente cables certificados para High Speed HDMI® para recibir una calidad superior de imagen y sonido. Conecta y desconecta los cables HDMI con mucho cuidado para no dañarlos.
- Tenga cuidado con la conexión de los cables HDMI, se estropean fácilmente.

### 4.2 Instalación



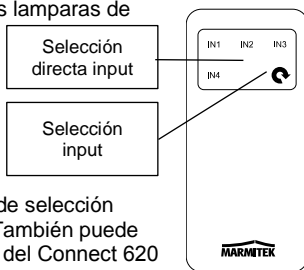
1. Conecta las fuentes HDMI (como consola de videojuegos, reproductor Blu-ray o decodificador de TV digital) con los puertos HDMI indicados como "input" empleando un cable HDMI.
2. Conecta el TV con el puerto HDMI indicado como "output" empleando un cable HDMI.
3. Conecta el adaptador de alimentación con el "DC 5V" y enchúfelo.
4. Quita la cinta de plástico del compartimento de la pila del mando a distancia para activar la pila. A continuación quita la cinta protectora de la cara superior.

## 5 Cambiar fuentes manual o automáticamente



El Connect 620 UHD 2.0™ le ofrece la posibilidad de elegir la fuente HDMI cuyo contenido quiere reproducir. Cuando se enciende una de las fuentes, el dispositivo cambia automáticamente a la entrada correspondiente. Cuando están encendidas varias fuentes a la vez, el Connect 620 UHD 2.0™ cambia automáticamente a la fuente HDMI que fue activada más recientemente.

Para desactivar o activar la opción de conmutar automáticamente, mantenga pulsado el botón de selección de input en el mando a distancia durante 3 segundos. Las lamparas de Input 3 y 4 resplandecen brevemente para confirmar la acción. Si desea seleccionar manualmente otra fuente HDMI, pulsa el botón de input en el mando a distancia brevemente hasta que llegue al input deseado o usa los botones de selección directa de input (IN1 hasta IN4). También puede usar el botón "Select" en la frente del Connect 620 UHD 2.0™.



ESPAÑOL

Nota: es necesario que la fuente HDMI soporte la conmutación automática. Si no es el caso, tiene que seleccionar la fuente HDMI manualmente.

## 6 Especificaciones técnicas

### Conexiones

Entrada HDMI	4 x HDMI (19-pin hembra)
Salida HDM	1 x HDMI (19-pin hembra)
Longitud de cable HDMI	15 m como máximo

### Video

Resoluciones soportadas	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz y 3D@1080p/60Hz
Resoluciones PC soportadas	QSXGA (2560x2048@60Hz) max.
Estándares HDMI	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, todos los formatos 3D y Deep Color 36-bit
Estándares HDCP	HDCP 2.2 y HDCP 1.4
Formatos de colores	RGB y YCbCr 4:4:4, 4:2:0 o 4:2:2.
Profundidad de color	36-bit max.
Velocidad de procedimiento	18 Gbit/s max.
Frecuencia de reloj	600 MHz max.

### Audio

Formatos de audio HDMI	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 y PCM estéreo.
------------------------	---

### Carcasa

Dimensiones (A x A x P)	120 x 78 x 17 mm
Peso	210 g

### Ambiente

Temperatura ambiental	+0 hasta +40° C
-----------------------	-----------------

Humedad ambiental

20 % hasta 90 %

**Alimentación**

Adaptador de alimentación  
externo

100-240 VAC @50-60 Hz,  
5 VDC @ 1 A

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

ESPAÑOL

## 7 Preguntas frecuentes (FAQs)

### **No hay imagen y sonido o son de calidad inferior**

Cuando no hay imagen después de haber conectado el Conmutador HDMI o cuando la imagen es de calidad inferior, intenta encontrar la causa conectando cada dispositivo individualmente con la pantalla (TV, monitor o proyector). De esta manera se detecta si el problema es causado por las fuentes HDMI, los cables HDMI, el conmutador HDMI o la pantalla.

- Controla si el adaptador de alimentación está enchufado.
- Emplea exclusivamente cables certificados de High Speed HDMI® para una calidad superior de imagen y sonido.
- No emplea cables HDMI más largos que indicado en las especificaciones de los datos técnicos.
- Controla si ninguno de los cables y/o conectores está dañado.
- Es necesario que tanto la fuente HDMI como las pantallas son compatibles con el HDMI.
- Controla si las fuentes HDMI y las pantallas son compatibles con la seguridad contra la copia de contenidos HDCP 2.2 (Highbandwidth Digital Content Protection).

### **El 3D no se reproduce correctamente**

- Controla si la fuente HDMI está puesto en modo de reproducir el 3D y/o si está puesto en modo automático.
- Tanto la fuente HDMI como la pantalla HD tienen que ser compatibles con los mismos formatos de 3D.
- Controla si la fuente HDMI reproduce el 3D correctamente. Por este objetivo, conéctala con la pantalla a través de un cable HDMI.

¿Tiene otras preguntas? Visite [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)



## 8 Notificación

### 8.1 Declaración de conformidad



Marmitek BV declara que este Connect 620 UHD 2.0™ cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

Directiva 2006/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión

Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Reglamento (CE) no 278/2009 de la Comisión de 6 de abril de 2009 por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables a la eficiencia media en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío

### 8.2 Reciclaje



Información medioambiental para clientes de la Unión Europea. La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y

reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

### **8.3 Derechos de propiedad intelectual**

Marmitek es una marca registrada de Germatron BV. Connect 620 UHD 2.0™ es una marca registrada de Marmitek BV. Todos los derechos reservados. En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia. Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido. Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones. Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

Marmitek BV - Apartado de correos 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Países Bajos

# 1 Indice

1	Indice .....	51
2	Precauzioni di sicurezza.....	52
3	Il prodotto.....	53
3.1	Introduzione .....	53
3.2	Vantaggi.....	53
3.3	Caratteristiche HDMI .....	54
3.4	Contenuto della confezione .....	54
4	Per iniziare .....	56
4.1	Consigli per l'installazione .....	56
4.2	Installazione .....	56
5	Commutare in modo manuale o automatico .....	57
6	Specificazioni tecniche .....	58
7	Domande frequenti (FAQ).....	60
8	Notifica.....	61
8.1	Dichiarazione di conformità ' .....	61
8.2	Riciclaggio.....	61
8.3	Diritti d'autore .....	62

## 2 Precauzioni di sicurezza

**Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso di questo prodotto e conservarle per riferimento futuro.**

- Solo per l'uso interno.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in prossimità di acqua.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, fonti di luce forte o luce diretta del sole.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire mai il prodotto: L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa.
- Batterie: conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Consegnare le batterie agli appositi centri per lo smaltimento. Non utilizzare mai in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso. Togliere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. Inserire correttamente le batterie prestando attenzione alla polarità (+ / -): un errato posizionamento delle batterie può provocare una esplosione.
- Collegare l'alimentatore alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta.
- Non utilizzare mai un alimentatore danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.
- Riparazioni o modifiche devono essere effettuate esclusivamente da parte di personale esperto.
- Scollegare l'adattatore di alimentazione CA/CC dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. della responsabilità civile sui prodotti.

- Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato.
- Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.

## 3 Il prodotto

### 3.1 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Marmitek Connect 620 UHD 2.0™!

E' possibile collegare 4 sorgenti HDMI tramite 1 cavo al televisore, senza perdita di segnale o crittografia. Ideale se il televisore non dispone di abbastanza ingressi HDMI o per collegare le apparecchiature con un solo cavo al televisore. Esempi di sorgenti HDMI: console videogiochi come Playstation e Xbox, lettore Blu-ray, decoder TV digitale e tutte le altre apparecchiature HDMI. Il Connect 620 UHD 2.0™ supporta Ultra HD (4k), Full HD (1080p) e tutti i formati 3D ed è adatto a tutte le apparecchiature esistenti e future. Tutti i nostri prodotti sono stati progettati e fabbricati secondo i più elevati standard qualitativi. Prima si prega di leggere con attenzione questo manuale e seguire le istruzioni per godere appieno le potenzialità di questo prodotto.

### 3.2 Vantaggi

- Adatto al collegamento contemporaneo di 4 dispositivi HDMI al tuo TV
- Godere il contenuto più recente Ultra HD e guardare Netflix o un film Blu-ray in 4K, pur mantenendo il contrasto ottimale ed i colori splendidi.
- Con ripetitore ed equalizzatore incorporati per la correzione di un'eventuale perdita di segnale
- Commuta automaticamente e/o con telecomando.
- Supporta HDCP 2.2 per la riproduzione del contenuto 4k Ultra HD protetto.

### 3.3 Caratteristiche HDMI

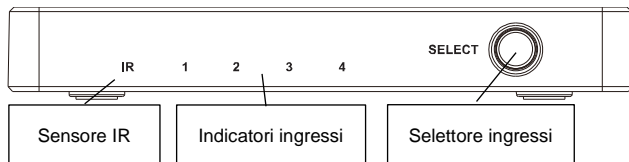
- La capacità di trasferimento massima è di 18 Gbit/s (gigabit al secondo). Grazie a ciò l'HDMI 2.0 può riprodurre immagini in 4K Ultra HD a 60 fps (fotogrammi al secondo).Adatto per l'ultima risoluzione HD Ultra 4K60 (3840 x 2160/60 Hz), High Dynamic Range (HDR), Deep Color e 4: 4: 4 colori chroma.
- Supporta tutti i formati 3D (adatto all'uso con tutte le apparecchiature 3D).
- Deep Color 36-bit, (miliardi invece di milioni di colori, una migliore riproduzione delle sottili differenze di gradazione e un rapporto di contrasto più elevato).
- Supporta Dolby Atmos e DTS:X e tutti gli altri formati audio comuni.

### 3.4 Contenuto della confezione

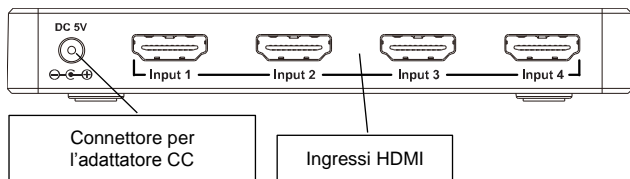
- A. 1 x commutatore HDMI (HDMI Switch)
- B. 1 x telecomando (batteria inclusa)
- C. 1 x adattatore di alimentazione
- D. 1 x istruzioni per l'uso



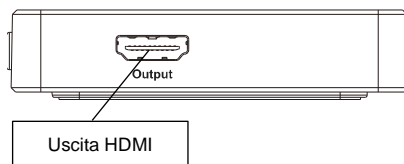
#### Lato anteriore



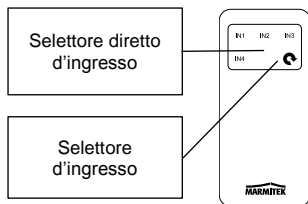
## Lato posteriore



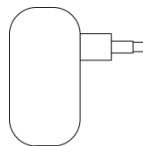
## Parte laterale



## Telecomando



## Adattatore di alimentazione

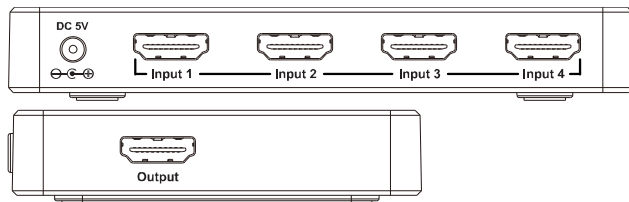


## 4 Per iniziare

### 4.1 Consigli per l'installazione

- Prima spegnere tutte le apparecchiature (TV e sorgenti HDMI) e poi collegarle al Connect 620 UHD 2.0™. Quando non è possibile spegnerle, rimuovere la spina dalla presa.
- Utilizzare solo i cavi omologati High Speed HDMI® per la migliore qualità audio e video. Utilizzare poca forza per collegare o scollegare i cavi HDMI di modo che non saranno danneggiati.
- Fare attenzione quando si collegano i cavi HDMI. Questi possono essere facilmente danneggiati.

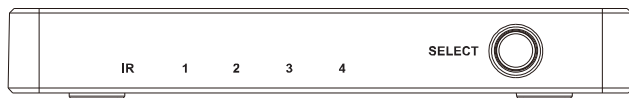
### 4.2 Installazione



1. Collegare le sorgenti HDMI (come p.e. console videogiochi, lettore Blu-ray o decoder tv digitale), tramite un cavo HDMI, alle porte HDMI indicate con "Input".
2. Collegare il televisore, tramite un cavo HDMI, alla porta HDMI indicata con "Output".
3. Collegare l'adattatore di alimentazione al "DC 5V" ed inserire la spina nella presa.
4. Tirare la striscia di plastica dal vano batterie del telecomando per attivare la batteria e togliere la pellicola protettiva dalla parte superiore.

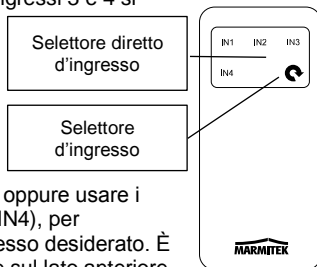


## 5 Commutare in modo manuale o automatico



Selezionare con il Connect 620 UHD 2.0™ quale sorgente HDMI è visualizzata sul televisore. Quando si accende una delle sorgenti HDMI bronnen, questa commuterà automaticamente all'apposito ingresso. Se sono state accese più sorgenti HDMI, il Connect 620 UHD 2.0™ passerà automaticamente alla sorgente HDMI attivata per ultimo.

Per la disattivazione o riattivazione della commutazione automatica, tenere premuto per 3 secondi il selettore d'ingresso sul telecomando. Le spie degli ingressi 3 e 4 si accendono brevemente per conferma. Se si desidera selezionare manualmente un'altra sorgente HDMI, si deve sempre premere brevemente il selettore sul telecomando, fino a raggiungere l'apposito ingresso, oppure usare i selettori d'ingresso diretti (IN1 - IN4), per commutare direttamente all'ingresso desiderato. È inoltre possibile usare il selettore sul lato anteriore del Connect 620 UHD 2.0™.



**Nota:** la commutazione automatica deve essere supportata dalla sorgente HDMI. Se non è supportata questa modalità, si deve selezionare manualmente la corretta sorgente HDMI.

## 6 Specificazioni tecniche

### Conessioni

Ingresso HDMI	4 x HDMI (19 poli femmina)
Uscita HDMI	1 x HDMI (19 poli femmina)
Lunghezza cavo HDMI	max. 15 metri

### Video

Risoluzioni supportate	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz e 3D@1080p/60Hz.
Risoluzioni PC supportate	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
Standard HDMI	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, tutti i formati 3D e Deep Color 36-bit.
Standard HDCP	HDCP 2.2 e HDCP 1.4
Formati colore	RGB e YCbCr 4:4:4, 4:2:0 of 4:2:2.
Profondità colore	max. 36-bit.
Capacità di trasmissione	max.18 Gbit/s
Frequenza di clock	max. 600 MHz

### Audio

Formati audio HDMI	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 e PCM stereo.
--------------------	--

### Alloggiamento

Dimensioni (A x L x P)	120 x 78 x 17 mm
Peso	210 g

**Ambiente**

Temperature ambiente

+0 fino ai +40° C

Umidità

20% all'90%

**Alimentazione**

Adattatore esterno

100-240VAC @50-60Hz,  
5VDC @ 1A

Le caratteristiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.

ITALIANO

## 7 Domande frequenti (FAQ)

### **Mancano l'immagine ed il suono o sono di cattiva qualità**

Nel caso che dopo il collegamento del commutatore HDMI manchi l'immagine o sia di cattiva qualità, cercare di risolvere il problema collegando uno per uno le apparecchiature allo schermo (televisore, monitor o proiettore). In tal modo è possibile determinare se il problema si trova nelle sorgenti HDMI, nei cavi HDMI, nel commutatore HDMI o nello schermo.

- Controllare se l'adattatore di alimentazione è stato collegato ed inserito nella presa di corrente..
- Per la migliore qualità di immagini e suono usare solo cavi omologati High Speed HDMI®.
- Non usare cavi HDMI più lunghi di quanto indicato nei dati tecnici .
- Controllare se i cavi e/o connettori HDMI non sono stati danneggiati.
- Sia la sorgente HDMI che lo schermo devono supportare interamente HDMI.
- Controllare se le sorgenti HDMI e lo schermo supportano la protezione anticopia HDCP 2.2 (High-bandwidth Digital Content Protection).

### **Manca la corretta riproduzione 3D**

- Controllare se è stata impostata la sorgente HDMI corretta per riprodurre 3D e/o se essa è stata impostata nella modalità automatica.
- Sia la sorgente HDMI che lo schermo HD devono supportare gli stessi formati 3D.
- Controllare se è corretta la riproduzione 3D collegando la sorgente HDMI direttamente allo schermo HD con un cavo HDMI.

Ancora domande che non sono state risposte qui sopra?  
Visitare [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 8 Notifica

### 8.1 Dichiarazione di conformità



Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il Connect 620 UHD 2.0™ è conforme ai requisiti essenziali ed alle disposizioni relative alla Direttiva:

Direttiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica  
Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione  
Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Regolamento (CE) n. 278/2009 della Commissione del 6 aprile 2009 recante misure di esecuzione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica a vuoto e al rendimento medio in modo attivo per gli alimentatori esterni

### 8.2 Riciclaggio

Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a

prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in vostro possesso, vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

### **8.3 Diritti d'autore**

Marmitek è un marchio commerciale di Germatron BV.  
Connect 620 UHD 2.0™ è un marchio commerciale di Marmitek BV.

Tutti i diritti riservati. Marmitek si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa. I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV. È strettamente proibito ogni uso del Contenuto, incluse senza limitazioni la distribuzione, riproduzione, modifica, pubblicazione o trasmissione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek. Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati. I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Marmitek declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Paesi Bassi

# 1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave .....	63
2	Veiligheidsinstructies.....	64
3	Uw product.....	65
3.1	Introductie .....	65
3.2	Voordelen .....	65
3.3	HDMI eigenschappen.....	66
3.4	Inhoud van de verpakking .....	66
4	Aan de slag.....	68
4.1	Tips voor installatie .....	68
4.2	Installatie.....	68
5	Schakel handmatig of automatisch.....	69
6	Technische specificaties .....	70
7	Veelgestelde vragen (FAQs) .....	72
8	Kennisgeving .....	73
8.1	Verklaring van Overeenstemming .....	73
8.2	Recycling .....	73
8.3	Auteursrechten.....	74

## 2 Veiligheidsinstructies

**Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.**

- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving of nabij water.
- Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen, sterke lichtbronnen of direct zonlicht.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Lever batterijen in als klein chemisch afval. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar. Verwijder de batterijen wanneer u het systeem langere tijd niet gebruikt. Let bij het inleggen van de batterijen op de polariteit (+ / -): verkeerd inleggen kan explosiegevaar opleveren.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan als u zeker weet dat de netspanning overeenkomt met de waarde op de typeplaatjes.
- Sluit een voedingsadapter nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Haal de AC/DC voedingsadapter uit het stopcontact wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen.



- Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd.
- Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.

## 3 Uw product

### 3.1 Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek Connect 620 UHD 2.0™!

U kunt 4 HDMI bronnen met 1 kabel aansluiten op uw tv, zonder enig signaal of encryptieverlies. Ideaal wanneer uw tv te weinig HDMI ingangen heeft of wanneer u de apparaten met maar 1 kabel naar uw tv wilt aansluiten. Voorbeelden van HDMI bronnen zijn; spelcomputers zoals Playstation en Xbox, Blu-ray speler, digitale tv decoder en alle overige HDMI apparaten. De Connect 620 UHD 2.0™ ondersteunt Ultra HD (4K), Full HD (1080p) en alle 3D formaten en is daarmee geschikt voor al uw bestaande en toekomstige apparatuur. Al onze producten zijn ontwikkeld en gefabriceerd naar de hoogst mogelijke kwaliteitseisen. Lees a.u.b. eerst deze handleiding en volg de aanwijzingen zodat u optimaal kunt genieten van de mogelijkheden van dit product.

### 3.2 Voordelen

- Geschikt voor het gelijktijdig aansluiten van 4 HDMI apparaten op uw tv.
- Geniet van de nieuwste Ultra HD content en kijk naar Netflix of een Blu-ray film in 4K met behoud van ultiem contrast en prachtige kleuren.
- Met ingebouwde repeater en equalizer voor het corrigeren van eventueel signaalverlies
- Schakelt automatisch en/of met afstandsbediening.
- Ondersteunt HDCP 2.2 voor het afspelen van beveiligde 4K Ultra HD-content.

### 3.3 HDMI eigenschappen

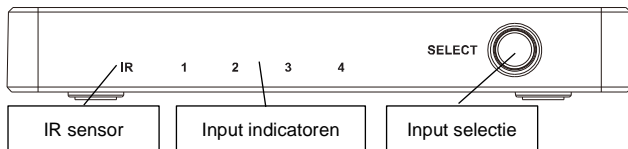
- Maximale doorvoersnelheid is 18 Gbit/s (gigabit per seconde). Hierdoor kan HDMI 2.0, Ultra HD 4K beelden weergeven in 60 fps (frames per seconde).
- Geschikt voor de nieuwste Ultra HD 4K60 resolutie (3840 x 2160 / 60 Hz), High Dynamic Range (HDR), Deep Color en 4:4:4 chroma kleuren.
- Deep Color 36-bit, (miljarden i.p.v. miljoenen kleuren, betere weergave van subtiele gradatieverschillen en hogere contrastverhouding)
- Ondersteunt alle 3D formaten (geschikt voor gebruik met uw eigen 3D apparatuur)
- Ondersteunt Dolby Atmos en DTS:X en alle overige gangbare audioformaten.

### 3.4 Inhoud van de verpakking

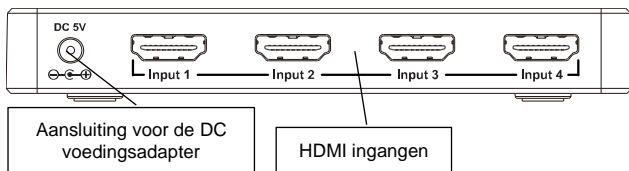
- A. 1 x HDMI switcher
- B. 1 x Afstandsbediening (inclusief batterij)
- C. 1 x Voedingsadapter
- D. 1 x Gebruiksaanwijzing



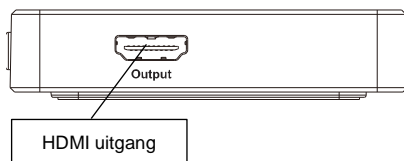
#### Voorzijde



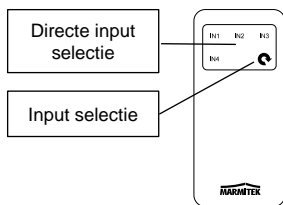
## Achterzijde



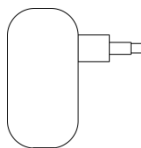
## Zijkant



## Afstandsbediening



## Voedingsadapter

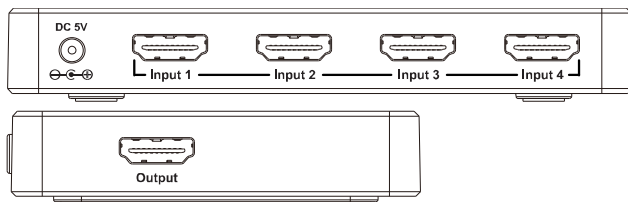


## 4 Aan de slag

### 4.1 Tips voor installatie

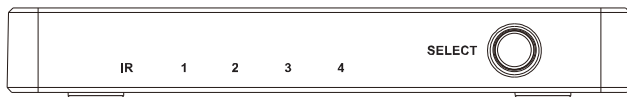
- Schakel alle apparatuur (tv en HDMI bronnen) eerst uit voordat u deze aansluit op de Connect 620 UHD 2.0™. Indien deze niet uitgeschakeld kan worden verwijder dan de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beeld- en geluidskwaliteit.
- Wees voorzichtig tijdens het aansluiten van uw HDMI kabels. Deze kunnen makkelijk beschadigd raken.

### 4.2 Installatie



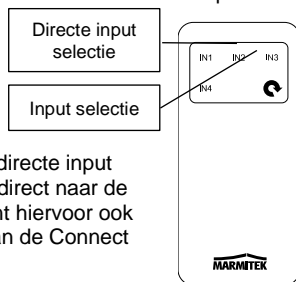
1. Sluit de HDMI bronnen (zoals spelcomputer, Blu-ray speler of digitale tv decoder) met een HDMI kabel aan op de HDMI poorten waarbij "Input" staat.
2. Sluit de tv met een HDMI kabel aan op de HDMI poort waarbij "Output" staat.
3. Sluit de voedingsadapter aan op de "DC 5V" en steek de stekker in het stopcontact.
4. Trek de plastic strip uit het batterijvakje van de afstandsbediening om de batterij actief te maken en verwijder de beschermfolie van de bovenkant.

## 5 Schakel handmatig of automatisch



Met de Connect 620 UHD 2.0™ kiest u welke HDMI bron op de tv wordt weergegeven. Wanneer u één van de HDMI bronnen aanzet zal deze automatisch naar de juiste ingang schakelen. Indien meerdere HDMI bronnen zijn aangezet zal de Connect 620 UHD 2.0™ automatisch naar de laatst actief geworden HDMI bron schakelen.

Om automatisch schakelen te deactiveren of weer te activeren, houdt u de input selectie knop op de afstandsbediening 3 seconden ingedrukt. Input lampje 3 en 4 lichten dan kort op ter bevestiging. Indien u handmatig een andere HDMI bron wilt selecteren dan drukt u de input selectie knop op de afstandsbediening steeds kortstondig in totdat u de juiste input heeft bereikt of u gebruikt de directe input selectie knoppen (IN1 t/m IN4) om direct naar de gewenste input te schakelen. U kunt hiervoor ook de "Select" knop op de voorzijde van de Connect 620 UHD 2.0™ gebruiken.



Opmerking: automatisch schakelen moet ondersteund worden door de HDMI bron. Indien dit niet ondersteund wordt, moet u zelf de juiste HDMI bron selecteren.

## 6 Technische specificaties

### Aansluitingen

HDMI ingang	4 x HDMI (19-pin female)
HDMI uitgang	1 x HDMI (19-pin female)
HDMI kabellengte	maximaal 15 meter

### Video

Ondersteunde resoluties	4K (4096x2160)@24/30/50/60Hz, 480i~1080p@50/60Hz, 1080p@120Hz en 3D@1080p/60Hz.
Ondersteunde pc resoluties	max. QSXGA (2560x2048@60Hz).
HDMI standaarden	HDMI 2.0b, HDR, CEC, EDID, DVI, alle 3D formaten-en Deep Color 36-bit.
HDCP standaarden	HDCP 2.2 en HDCP 1.4
Kleurformaten	RGB en YCbCr 4:4:4, 4:2:0 of 4:2:2.
Kleurdiepte	max. 36-bit.
Doorvoersnelheid	max.18 Gbit/s.
Klokfrequentie	max. 600 MHz.

### Audio

HDMI audio formaten	DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, Dolby Atmos, DTS:X, Dolby Digital/ AC3, DTS 5.1 en PCM stereo.
---------------------	---

### Behuizing

Afmetingen (H x B x D)	120 x 78 x 17 mm
Gewicht	210 g

### Omgeving

Omgevingstemperatuur	+0 to +40° C
----------------------	--------------

---

Luchtvochtigheid

20% tot 90%

**Voeding**

Externe voedingsadapter

100-240VAC @50-60Hz,  
5VDC @ 1A

Specificaties kunnen wijzigen zonder voorafgaande melding hiervan.

## 7 Veelgestelde vragen (FAQs)

### **Geen (of slecht) beeld en geluid**

Indien u slecht of geen beeld ervaart na het aansluiten van de HDMI switcher, probeer dan het probleem te achterhalen door de apparaten één voor één aan te sluiten op uw tv of projector. Op deze manier kunt u bepalen of het probleem zich bevindt in de HDMI bronnen, de HDMI kabels, de HDMI switcher of de tv.

- Controleer of de voedingsadapter is aangesloten en in het stopcontact zit.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beeld- en geluidskwaliteit.
- Gebruik geen HDMI kabels die langer zijn dan gespecificeerd in de technische gegevens
- Controleer of de HDMI kabels en/ of connectoren niet beschadigd zijn
- Zowel de HDMI bron als uw tv of projector dient HDMI volledig te ondersteunen
- Controleer of uw HDMI bronnen en tv of projector de kopieerbeveiliging HDCP 2.2 (High bandwidth Digital Content Protection) ondersteunen.

### **Geen correcte 3D weergave**

- Controleer of de HDMI bron is ingesteld om 3D weer te geven en/ of dat deze op automatisch staat.
- Zowel de HDMI bron als uw HDTV of projector moet dezelfde 3D formaten ondersteunen.
- Controleer of 3D correct wordt weergegeven door de HDMI bron direct op uw HDTV of projector aan te sluiten met een HDMI kabel.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden? Kijk dan op [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)



## 8 Kennisgeving

### 8.1 Verklaring van Overeenstemming



Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze Connect 620 UHD 2.0™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 2014/30/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (herschikking).

Richtlijn 2014/35/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen.

Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Verordening (EG) Nr. 278/2009 van de Commissie van 6 april 2009 houdende tenuitvoerlegging van Richtlijn 2005/32/EG van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor het elektrisch opgenomen vermogen van externe stroomvoorzieningen in niet-belaste toestand en de gemiddelde actieve efficiëntie van externe stroomvoorzieningen

### 8.2 Recycling

#### Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie



De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze

apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerking dienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

### **8.3 Auteursrechten**

Marmitek is een handelsmerk van Germatron BV.

Connect 620 UHD 2.0™ is een handelsmerk van Marmitek BV.

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten.

Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties.

Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn.

Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten.

Marmitek BV - Postbus 4257 - 5604 EG Eindhoven – Nederland





**MARMITEK**®  
[www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

The logo features a stylized roofline above the brand name 'MARMITEK' in a bold, sans-serif font. Below the brand name is the website address 'www.marmitek.com' in a smaller, lowercase sans-serif font. The entire logo is centered on the page.